

# Africanized Honey Bees Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

### ABEJAS AFRICANIZADAS ASESINAS

La abeja africanizada es una especie híbrida de la abeja occidental. Estas abejas llamadas “asesinas” se establecieron cuando las abejas del sur de África y las abejas melíferas locales de Brasil se aparearon. Las primeras abejas africanizadas en Estados Unidos se descubrieron en 1985 en un campo petrolífero de California. Luego, en 1990, las primeras colonias permanentes de abejas africanizadas llegaron a Texas desde México. En la actualidad, las abejas africanas se encuentran en el sur de California, el sur de Nevada, Arizona, Texas, Nuevo México, Oklahoma, el oeste de Luisiana, el sur de Arkansas y el centro y el sur de Florida.

**Las abejas africanizadas** pueden perseguir a una persona un cuarto de milla (400 m); han matado a unos 1.000 seres humanos, cuyas víctimas reciben 10 veces más picaduras que las de las abejas europeas.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### CÓMO IDENTIFICAR A LAS ABEJAS AFRICANIZADAS

Las abejas africanizadas “asesinas” se parecen tanto a las abejas melíferas domésticas que la única forma de distinguirlas es midiendo sus cuerpos. Las abejas africanizadas son ligeramente más pequeñas que su homóloga. Son de color amarillo dorado con bandas más oscuras de color marrón.

### ANÁLISIS DE RIESGOS LABORALES DE LAS ABEJAS AFRICANIZADAS

Para los trabajos del Servicio Forestal, elabore un plan de acción para toda la zona en caso de que se descubra una colonia de abejas o éstas ataquen. Este plan debe incluir el hospital más cercano y los métodos de transporte.

Identifique a los servicios de emergencia que pueden ser llamados. Determine con antelación si pueden hacer frente a un ataque de forma eficaz.

Identifique a un profesional de las abejas que pueda ser llamado para trasladar o eliminar una colonia.

Asegúrese de que todos los empleados disponen de un botiquín de primeros auxilios. Las personas que sepan que son alérgicas a las picaduras de abeja deben llevar su propio botiquín de emergencia para picaduras (como el Ana-Kit o el Epi-Pen) y estar familiarizadas con su uso.

# COMO PROTEGERSE

Algunos datos para trabajar con seguridad en zonas donde hay abejas

- Las colonias de abejas melíferas de origen europeo se defienden colocando abejas guardianas en la entrada de la colonia. Las abejas guardianas atacan y protegen a la colonia contra los intrusos en las inmediaciones de la entrada.
- Investigaciones recientes han demostrado que las abejas guardianas africanizadas parecen patrullar y defender agresivamente territorios que se extienden 30 metros o más más allá de la entrada del nido. Estos territorios se expanden y contraen en respuesta a la frecuencia de las perturbaciones. Las abejas que patrullan mantienen su territorio dando cabezazos a los intrusos para ahuyentarlos. Al dar un cabezazo, las abejas zumban sus alas a frecuencias de sonido superiores a las del vuelo normal y vuelan directamente hacia el objetivo con las patas extendidas detrás de ellas. Dado que el golpeo es una característica fácilmente reconocible de las colonias de abejas altamente defensivas, cualquiera que se encuentre con abejas que den un golpe de cabeza debe retirarse rápidamente.
- La abeja Africanizada tiene el mismo aspecto que la abeja europea. Una sola picadura de una abeja Africanizada no es diferente a la de una abeja europea. Al igual que la abeja europea, la abeja Africanizada pierde su aguijón y muere cuando pica, por lo que una sola abeja sólo puede picar una vez.
- Aunque una sola picadura no sea peligrosa, la abeja le ha marcado como objetivo para otras abejas. Las abejas Africanizadas atacan agresivamente al objetivo en gran número hasta que éste deja de ser una amenaza o abandona la zona.
- Las colonias de abejas Africanizadas pueden encontrarse prácticamente en cualquier lugar: en macetas invertidas, dentro de las paredes de las casas, en neumáticos, letrinas, árboles y troncos huecos, arbustos y agujeros en el suelo.

## PROTOCOLO DE PROTECCIÓN PERSONAL DURANTE UN ATAQUE

**Huya. No se detenga a ayudar a los demás.** Llevarás las abejas hacia ellos. Los niños pequeños, los ancianos y los discapacitados pueden necesitar ayuda cuando son atacados. Una vez que las abejas le asocien con su objetivo, usted también se convertirá en un objetivo. Protéjase antes de ayudar a los que necesitan ayuda.

Cuando corra, súbase la camisa por la cabeza o utilice un abrigo o una manta para protegerse la cara. No reduzca la velocidad. Si tiene una capucha de emergencia para abejas, póngasela mientras sale. La capucha minimizará las picaduras alrededor de las zonas sensibles de su cabeza. Las abejas se meten en la ropa para atacar y pueden picar a través de la ropa ligera. Debe abandonar la zona tan rápido como le sea posible.

- **Siga corriendo.** No deje de correr hasta que crea que ha abandonado la zona de defensa de las abejas o haya llegado a un lugar de protección, como un vehículo o un edificio. No salte al agua, las abejas esperarán a que salga a tomar aire. Las abejas africanas pueden perseguir a su víctima durante más de 400 metros. Si está atrapado, cúbrase con ropa, manta, saco de dormir o lo que tenga a mano.
- **No agite a las abejas ni agite los brazos.** Las abejas son atraídas por el movimiento.
- Una vez que haya llegado a un refugio o haya escapado de las abejas, retire todos los aguijones que estén incrustados en su piel. Los expertos recomiendan ahora agarrar el aguijón con los dedos o con unas pinzas y halarlo inmediatamente en lugar de rasparlo con una tarjeta.
- Si ve a personas que están siendo atacadas, anímelas a huir y buscar refugio. No intente rescatarlas usted mismo. Llame al 911, al número local de emergencias o a su central para informar de un ataque grave.
- Si le han picado más de 15 veces, se siente mal o le cuesta respirar profundamente, busque atención médica inmediatamente. Una persona media puede tolerar sin problemas cinco picaduras por cada kilo corporal. Mientras que 250

picaduras podrían matar a un niño, un adulto medio y sano podría soportar hasta 550 picaduras. Estas estimaciones no se aplican a las personas que son anormalmente sensibles a las picaduras de abeja, menos del 1% de la población. Para estas personas, una sola picadura puede poner en peligro su vida.

- **Lleve ropa adecuada.** Cuando vaya de excursión, lleve ropa de color claro, incluidos los calcetines. Evite llevar cuero. Cuando defienden sus nidos, las abejas se dirigen a objetos que se parecen a sus depredadores naturales (como los osos y las mofetas), por lo que tienden a ir tras objetos oscuros, peludos o de cuero. Las abejas ven el color rojo como negro. El naranja fluorescente es una mejor opción que el rojo para la ropa de trabajo.
- **Evite llevar olores de cualquier tipo.** Las abejas se comunican por medio de los olores y son muy sensibles a ellos. Evite el champú muy perfumado, los jabones, los perfumes, los afeitados y los chicles muy perfumados.
- **Tenga mucho cuidado al utilizar cualquier maquinaria que produzca vibraciones o ruidos fuertes,** como sierras de cadena, desbrozadoras, cortacéspedes, tractores o generadores eléctricos.

## CONCLUSIÓN

Respete los peligros de las abejas. Si encuentra o se topa con alguna colonia llame a un profesional de las abejas que pueda trasladar o eliminar la colonia.